

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 38 (1991)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Zivilschutz-Einrichtungen von Embru



**embru**

Liegestelle 7686: raumsparende Lagerung, einfache Montage, rasch einschiebbare Liegetücher. Verlangen Sie Unterlagen und Angebot. Embru-Werke, Kommunalbedarf, 8630 Rüti ZH  
Telefon 055/34 11 11, Telefax 055/31 88 29

## Gestell / Hurde = Schutzraumliege TG 80

Jede in Friedenszeiten beschaffte und erstellte Schutzraum-Einrichtung erhöht die Wirksamkeit des Zivilschutzes im Ernstfall!

Die schockgeprüfte **Schutzraumliege TG 80** stimmt in den Grundzügen mit der stapelbaren BZS-Liege aus Holz (Einsatzunterlage 1322.00/3, vom März 1983) überein. Darüber hinaus ist die **Schutzraumliege TG 80** leichter montierbar und demontierbar. Sie eignet sich deshalb speziell auch als **Gestell oder Hurde** für die friedensmässige Nutzung des Schutzraum-Kellers.

Wir erstellen Ihnen die kompletten



**Stücklisten**

Wir liefern Ihnen den



**Beschlagesatz**

**Neu!**

**Schutzraumliegen TG 80 für öffentliche Schutzräume mit Bundesbeitrag**

**Metallwarenfabrik  
Nägeli AG  
CH-8594 Güttingen**

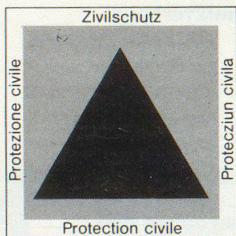
Telefon 072 65 11 11 Telefax 072 652 805



Stanzteile  
Werkzeuge

Kleinapparatebau  
Stahlkugeln

Baum-, Reb- und  
Gartenscheren



## Zivilschutzinformations-System ZIS

Systeme d'information pour la protection civile ZIS

Sistema informazioni protezione civile ZIS

**168**

Installationen  
Installations  
Installazioni

### ZIS, eine massgeschneiderte Lösung für den Zivilschutz in der Schweiz

- ZIS für Gemeinden und Betriebschutzorganisationen
- ZIS KAZS für Kantone
- ZIS RAZ für Ausbildungszentren

#### Senden Sie uns:

- eine Dokumentation ZIS, Release 4.0
- eine Offerte/Referenzliste
- ein Kurs- und Seminarprogramm

#### Die Window-Technik von ZIS-Release 4.0

lässt keine Fragen mehr offen.

### ZIS, une solution sur mesure pour la protection civile en Suisse

- ZIS pour les communes et organismes de protection d'établissement
- ZIS CIC pour les cantons
- ZIS CIR pour les centres d'instruction

#### Envoyez-nous:

- une documentation ZIS, Release 4.0
- une offre/liste de références
- un programme des cours et séminaires

#### La technique Window

de ZIS-Release 4.0 ne laisse aucune question sans réponse.

### ZIS una soluzione fatta su misura per la protezione civile in Svizzera

- ZIS per i comuni e organizzazioni della protezione degli stabilimenti
- ZIS CIC per i cantoni
- ZIS CIR per i centri d'istruzione

#### Inviateci:

- una documentazione ZIS, Release 4.0
- un'offerta/lista delle referenze
- un programma di corsi e seminari

#### La tecnica Window in ZIS-Release 4.0

non lascia delle questioni aperte.

Absender: \_\_\_\_\_

Expéditeur: \_\_\_\_\_

Mittente: \_\_\_\_\_

## Zivilschutzinformatik-Center

Ruggölzli/Busslingen  
Postfach 64  
5443 Niederrohrdorf

Fax 056 96 35 87  
Tel. 056 96 35 60